



Treaty Series No. 52 (2001)

Exchange of Notes

between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Government of the Republic of Slovenia

concerning Certain Commercial Debts (The United Kingdom/Slovenia Debt Agreement No. 1 (1999))

Ljubljana, 15 and 18 May 2000

[The Agreement entered into force on 19 March 2001]

*Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
November 2001*

© Crown Copyright 2001

The text in this document may be reproduced free of charge in any format or media without requiring specific permission. This is subject to the material not being used in a derogatory manner or in a misleading context. The source of the material must be acknowledged as Crown copyright and the title of the document must be included when being reproduced as part of another publication or service.

Any enquiries relating to the copyright in this document should be addressed to HMSO, The Copyright Unit, St Clements House, 2-16 Colegate, Norwich NR3 1BQ. Fax: 01603 723000 or e-mail: copyright@hmso.gov.uk

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA CONCERNING
CERTAIN COMMERCIAL DEBTS (THE UNITED KINGDOM/SLOVENIA
DEBT AGREEMENT NO. 1 (1999))**

No. 1

The British Ambassador at Ljubljana to the Minister of Finance of the Republic of Slovenia

*Ljubljana
15 May 2000*

I have the honour to refer to the debt ("the Debt") which is owed under the loan agreement set out in the Annex hereto deriving from bilateral agreements on certain commercial debts that were signed in London on 6 December 1984,¹ and in Belgrade on 7 February 1986,² 29 July 1987,³ 8 March 1988⁴ and 11 January 1989⁵ between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Federal Executive Council of the Assembly of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ("SFRY").

I have the honour to propose that the Government of the Republic of Slovenia discharge the Debt on the thirtieth day after entry into force of this Agreement by making a payment in respect of the same into ECGD's account at the Bank of England: Account No. 22950001; Sort 10.00.00T; Ref: IDD Slovenia. The sum payable will be calculated by reference to the amounts of principal outstanding and interest accrued to the date of payment as set down in the Annex.

Save for the Debt it is agreed that there are no debts owing between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Slovenia under the bilateral consolidation agreements signed as aforesaid by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the SFRY.

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Slovenia recognise that the SFRY has been dissolved and no longer exists, and that the Republic of Slovenia is one of the successor states to the SFRY.

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of the Republic of Slovenia, I have the honour to propose that this Note and Your Reply shall constitute an Agreement between our two Governments in this matter which shall be known as "The United Kingdom/Slovenia Debt Agreement No. 1 (1999)". This Agreement shall enter into force when the Government of the Republic of Slovenia notify, through the diplomatic channel, the completion of their constitutional internal procedures necessary to give effect to it in Slovenia.

I have the honour to convey to you the assurance of my highest consideration.

DAVID A LLOYD

¹Treaty Series No 13 (1985) Cmnd 9463.

²Treaty Series No 60 (1986) Cm 13.

³Treaty Series No 35 (1988) Cm 384.

⁴Treaty Series No 61 (1988) Cm 471.

⁵Treaty Series No 38 (1989) Cm 785 and Treaty Series No 14 (1990) Cm 957.

ANNEX

PARIS CLUB 1: 6 DECEMBER 1984

1984 UK/Yugoslavia Refinancing Agreement:
Debt accepted by Slovenia

Lender: Lloyds Bank: Loan Agreement dated 30/9/76
Borrower: Investiciona Banka
Supplier: BSE Genex
Buyer: Videm; Krško

PRINCIPAL ARREARS (Interest Paid to 30.6.91)	Due Date	Amount £
	02.01.90	2,561.80
	02.07.90	2,561.80
	01.07.91	<u>2,601.50</u>
		<u>7,725.10</u>

Cumulative Arrears	Period	Number of Days	Interest Rate @ Libor + 1%	Amount £
7,725.10	16.5.92 to 31.12.91	184	11.9375	464.88
8,189.98	16.5.92 to 30.06.92	182	12.0000	490.05
8,680.03	16.5.92 to 31.12.92	184	11.1250	486.80
9,166.83	16.5.92 to 30.06.93	181	8.0000	363.66
9,5320.49	16.5.92 to 31.12.93	184	7.0000	336.31
9,866.80	16.5.92 to 30.07.94	181	6.3750	311.92
10,178.72	16.5.92 to 31.12.94	184	6.5000	333.53
10,512.24	16.5.92 to 30.06.95	181	8.2500	430.07
10,942.31	16.5.92 to 31.12.95	184	8.1875	451.63
11,393.94	16.5.92 to 30.06.96	182	7.4375	422.55
11,816.49	16.5.92 to 31.12.96	184	6.8750	409.53
12,226.02	16.5.92 to 30.06.97	181	7.7500	469.86

Cumulative Arrears	Period	Number of Days	Interest Rate @ Libor + 1%	Amount £
12,695.89	16.5.92 to 31.12.97	184	8.0625	506.01
13,201.90	16.5.92 to 30.06.98	181	8.1875	536.01
13,737.91	16.5.92 to 31.12.98	184	8.4375	584.33
14,322.24	16.5.92 to 30.06.99	181	6.5000	461.65

Total amount accruing under Paris Club 1 to 30.06.99 – £14,783.89

PARIS CLUB 4: 11 JANUARY 1989

1988 UK/Yugoslavia Rescheduling Agreement:
Debt accepted by Slovenia

Lender: Lloyds Bank: Loan Agreement dated 30/09/76
Borrower: Investiciona Banka
Supplier: BSE Genex
Buyer: Videm; Krško

PRINCIPAL ARREARS (Interest Paid to 15.11.91)	Due Date	Amount £
	16.5.92	780.81
	16.5.93	2,561.80
	30.06.89	3,451.94
	31.12.89	876.09
		<u>7,670.64</u>

Cumulative Arrears	Period	Number of Days	Interest Rate @ Libor + 0,5%	Amount £
7,670.64	16.5.92 to 15.05.92	182	10.7500	411.17
8,081.81	16.5.92 to 15.11.92	184	10.5625	430.33
8,512.14	16.5.92 to 15.05.93	181	7.3750	311.31
8,823.44	16.5.92 to 15.11.93	184	6.6250	294.68
9,118.12	16.5.92 to 15.05.94	181	6.0625	274.12
9,392.24	16.5.92 to 15.11.94	184	5.9375	281.12
9,673.36	16.5.92 to 15.05.95	181	7.1250	341.78

Cumulative Arrears	Period	Number of Days	Interest Rate @ Libor + 0,5%	Amount £
10,015.15	16.5.92 to 15.11.95	184	7.6250	384.97
10,400.11	16.5.92 to 15.05.96	182	7.1875	372.73
10,772.84	16.5.92 to 15.11.96	184	6.6875	363.18
11,136.02	16.5.92 to 15.05.97	181	7.1875	396.91
11,532.93	16.5.92 to 15.11.97	184	7.1875	417.87
11,950.80	16.5.92 to 15.05.98	181	8.3750	496.33
12,447.13	16.5.92 to 15.11.98	184	8.0000	501.98
12,949.11	16.5.92 to 15.05.99	181	7.2500	465.55
13,414.66	16.5.92 to 30.06.99	45	5.8125	96.13

Total amount accruing under Paris Club 4 to 30.06.99 – £13,510.79

Total amount accruing under Paris Club 1 and Paris Club 4 to 30.06.99 – £28,294.68

No. 2

The Minister of Finance of the Republic of Slovenia to the British Ambassador at Ljubljana

*Ljubljana
18 May 2001*

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note dated 15 May 2000, which reads as follows:

[As in No. 1]

I have the honour to confirm that the terms and conditions set out in your Note and the Annex thereto are acceptable to the Government of the Republic of Slovenia and that Your Note, together with its Annex and this Reply, shall constitute an Agreement between our two governments in this matter which shall be known as "The United Kingdom/Slovenia Debt Agreement No. 1 (1999)" and shall enter into force when the Government of the Republic of Slovenia notify, through the diplomatic channel, the completion of the constitutional internal procedures necessary to give it effect in Slovenia.

I have the honour to convey to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

MITJA GASPARI

**the
Stationery
Office**

Published by The Stationery Office Limited
and available from:

The Stationery Office

(Mail, telephone and fax orders only)

PO Box 29, Norwich NR3 1GN

General enquiries 0870 600 5522

Order through the Parliamentary Hotline *Lo-call* 0845 7 023474

Fax orders 0870 600 5533

Email book.orders@theso.co.uk

Internet <http://www.clicktso.com>

The Stationery Office Bookshops

123 Kingsway, London WC2B 6PQ

020 7242 6393 Fax 020 7242 6394

68-69 Bull Street, Birmingham B4 6AD

0121 236 9696 Fax 0121 236 9699

33 Wine Street, Bristol BS1 2BQ

0117 9264306 Fax 0117 9294515

9-21 Princess Street, Manchester M60 8AS

0161 834 7201 Fax 0161 833 0634

16 Arthur Street, Belfast BT1 4GD

028 9023 8451 Fax 028 9023 5401

The Stationery Office Oriel Bookshop

18-19 High Street, Cardiff CF1 2BZ

029 2039 5548 Fax 029 2038 4347

71 Lothian Road, Edinburgh EH3 9AZ

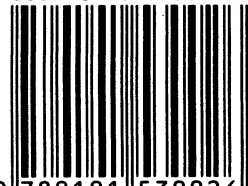
0870 606 5566 Fax 0870 606 5588

Accredited Agents

(See Yellow Pages)

and through good booksellers

ISBN 0-10-153002-1



9 780101 530026